

Kanne 28.10.2011 — Anbouba v. neuvosto

(Asia T-563/11)

(2012/C 25/104)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Issam Anbouba (Homs, Syyria) (edustajat: asianajajat M.-A. Bastin ja J.-M. Salva)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaativuudet

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- ottamaan kanteen tutkittavaksi kaikilta osin
- toteamaan, että kaikki kanteeseen sisältyvät kanneperusteet on hyväksyttävä
- toteamaan, että riidanalaiset toimet on mahdollista kumota osittain, koska kyseisten toimien kumottaviksi vaaditut osat on mahdollista irrottaa toimesta
- ja näin ollen
 - kumoamaan osittain 2.9.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/522/YUTP, Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/273/YUTP muuttamisesta 23.9.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/628/YUTP ja Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 442/2011 muuttamisesta 2.9.2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 878/2011 poistamalla niistä Issam ANABOUBAn nimen ja viittaukset siihen, että hän tukisi Syyrian nykyistä hallintoa
 - toissijaisesti kumoamaan 2.9.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/522/YUTP, Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/273/YUTP muuttamisesta 23.9.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/628/YUTP ja Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 442/2011 muuttamisesta 2.9.2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 878/2011
- edelliseen nähden toissijaisesti toteamaan, ettei kyseisiä päätöksiä ja asetusta voida soveltaa Issam ANBOUBAan, ja määräämään, että hänen nimensä ja häneen kohdistuvat viittaukset on poistettava luettelosta niistä henkilöistä, jotka ovat Euroopan unionin pakotteiden kohteena
- velvoittamaan neuvoston korvaamaan väliaikaisena korvauksena yhden euron siitä henkisestä kärsimyksestä ja aineelli-

sesta vahingosta, joka on aiheutunut Issam ANBOUBAn nimeämisestä Syyrian nykyisen hallinnon tukijaksi

— velvoittamaan neuvoston korvaamaan oikeudenkäyntikulut kokonaisuudessaan.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kahteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu
 - yhtäältä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn eurooppalaisen yleissopimuksen (Euroopan ihmisoikeussopimus) 6 artiklassa ja Euroopan unionin perusoikeusasiakirjan 48 artiklassa vahvistetun syyttömyysolettaman koskevan periaatteen loukkaamiseen
 - toisaalta ilmeiseen arviointivirheeseen, koska kantajaa vastaan esitetyt syytökset eivät perustu objektiivisiin toiseikkoihin vaan pelkkiin väitteisiin, jotka liittyvät kantajan yhteiskunnalliseen asemaan liikemiehenä
- 2) Toinen kanneperuste, joka jakautuu neljään osaan ja joka perustuu puolustautumisoikeuksien, oikeudenmukaista oikeudenkäyntiä koskevan oikeuden, yksityiselämää koskevan oikeuden ja uskonnonvapauden loukkaamiseen, koska
 - kantajalle ei ole toimitettu yhtäkään sellaista todistetta tai vakavasti otettavaa tietoa, jonka perusteella hänet olisi voitu kirjata pakotteiden kohteina olevien henkilöiden luetteloon, eikä häntä ole kuultu ennen riidanalaisien tointen toteuttamista
 - vastaaja on tyytynyt riidanalaisissa toimissa käyttämään hyvin yleistä sanamuotoa — jota ei sitä paitsi ole perusteltu millään tavalla — kun se on päättänyt kantajaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä
 - kantajaan kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden toteuttaminen on johtanut siihen, että kantajaan on kohdistunut voimakkaita reaktioita ja uhkauksia Syyrian hallinnon toteuttamien tukahduttamistoimenpiteiden uhreiksi joutuneiden henkilöiden ja ryhmien taholta
 - todellinen syy siihen, että kantajan osalta on toteutettu rajoittavia toimenpiteitä, liittyy uskuntoon.

Kanne 28.10.2011 — Farage v. parlamentti ja Buzek

(Asia T-564/11)

(2012/C 25/105)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Nigel Paul Farage (Bryssel, Belgia) (edustaja: solicitor P. Bennett)

Vastaajat: Euroopan parlamentti ja Jerzy Buzek (Bryssel, Belgia)

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan parlamentin puhemiehen Jerzy Buzekin 2.3.2010 päivätyn päätöksen, jolla kantajalta on pidätetty päiväraha kymmeneltä päivältä, ja Euroopan parlamentin puhemiehistön 24.3.2010 tekemän päätöksen sekä Euroopan parlamentin puhemiehen 31.8.2011 tekemän päätöksen, jolla on jätetty tutkimatta kantajan pyyntö, joka koski parlamentaarista koskemattomuutta ja
- toissijaisesti toteamaan, että mikään edellä mainituista päätöksistä ei ole pätevä tai että niitä ei olisi pitänyt tehdä.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste perustuu Euroopan unionin erioikeuksista ja vapauksista tehdyn pöytäkirjan (N:o 7) (EUVL 2010, C 84, s. 99) 8 artiklan rikkomiseen sillä perusteella, että kantajan 24.2.2010 pitämä puhe oli pidetty hänen Euroopan parlamentin jäsenen ominaisuudessaan. Sellaisena kyseisessä puheessa esitettiin poliittisia näkökohtia ja on ensisijaisen tärkeää, että Euroopan parlamentin jäsen voi puhua vapaasti.
- 2) Toinen kanneperuste perustuu sananvapauden loukkamiseen, koska Euroopan parlamentin työjärjestyksen (EUVL 2011, L 116, s. 1) 9 artiklan 3 kohtaa ei otettu asianmukaisesti huomioon.
- 3) Kolmas kanneperuste perustuu siihen, että oikeutta riippumattomaan ja puolueettomaan tuomioistuimeen, sellaisena kuin siitä määrätään ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyn yleissopimuksen 6 artiklassa, on loukattu, koska mikä tahansa parlamentin puhemiehen osallistuminen päätöksentekomenettelyyn esillä olevassa asiassa tai kenen tahansa, joka oli läsnä 24.2.2010 pidetyssä täysistunnossa ja joka oli muodostanut mielipiteen, osallistuminen siihen teki mainitusta henkilöstä esteellisen osallistumaan tällaiseen menettelyyn.
- 4) Neljäs kanneperuste perustuu siihen, ettei Euroopan parlamentin työjärjestyksen 152 artiklan 1 kohtaa ja 153 artiklaa ole tulkittu oikein sen vuoksi, että viimeksi mainitussa säännöksessä määrättyjä sanktioita on tulkittava sen alussa olevien sanojen asiayhteydessä ja ne koskevat ensisijaisesti vakavia järjestyshäiriötapauksia tai tilanteita, joissa parlamentin toimintaa häiritään "9 artiklassa määriteltyjen periaatteiden vastaisesti."

Kanne 4.11.2011 — Samir Hassan v. neuvosto

(Asia T-572/11)

(2012/C 25/106)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Samir Hassan (Damaskos, Syyria) (edustajat: asianajajat E. Morgan de Rivery ja E. Lagathu)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 263 artiklan nojalla
 - Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/273/YUTP täytäntöönpanosta 23.8.2011 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen 2011/515/YUTP siltä osin kuin siinä lisätään Samir Hassan Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 9.5.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/273/YUTP liitteessä olevaan luetteloon
 - Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 442/2011 täytäntöönpanosta 23.8.2011 annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 843/2011 siltä osin kuin siinä lisätään Samir Hassan Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 9.5.2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 442/2011 liitteeseen II
 - määräämään, että Hassanille on SEUT 268 ja 340 artiklan nojalla maksettava korvausta siitä vahingosta, jota hänelle on edellä tarkoitetuista rajoittavista toimenpiteistä aiheutunut, ja tältä osin
 - toteamaan, että Euroopan unionin neuvosto on sopimussuhteen ulkopuolisessa vastuussa jo aiheutuneesta ja tulevaisuudessa aiheutuvasta aineellisesta vahingosta sekä henkisestä kärsimyksestä
 - myöntämään Hassanille kuukausittaisen 250 000 euron määrän 1.9.2011 alkaen aiheutuneen aineellisen vahingon korvaamiseksi
 - myöntämään Hassanille yhden (1) euron symbolisen korvauksen aiheutuneesta henkisestä kärsimyksestä